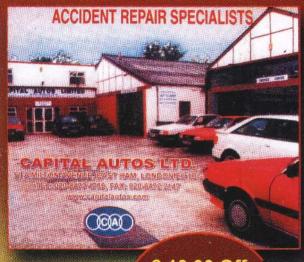


### BMW, MERCEDES, VAXHAL, HONDA **VOLKSWAGAN, NISSAN, FORD**



£ 10.00 Off Your M.O.T.

இலண்டனில் எந்த இடத்தில் இருந்தாலும் உங்கள் வாகனத் திருத்த வேலைகளுக்கு நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

# Chide the control the control that the c

51<sup>A</sup> Milton Avenue, Eastham, London

o FULLY FOUIPPED M. O. T. & ACCIDENT REPAIR CENTRE

→ INSURANCE REPAIRS WELCOME → RECOVERY SERVICE

APPROVED INSURANCE REPAIRERS (COURTESY VEHICLE AVAILABLE FPR MOST REPAIRS

PROFESSIONAL, FRIENDLY SERVICE AND ADVICE o COLLECTION & DELIVERY WITHIN THE LOCAL AREA

TEL: 020 8470 4789 - FAX: 020 8472 2247

www.capitalautos.com Digitized by Noolaham Foundation noolaham org | aavanaham.org



### தரமான குறுந்திரைப்படத் தயாரிப்புகளுக்கான திடமான தடங்கள்...

தமிழ்க் குறுந்திரைப்படங்களின் தயாரிப்பு புதுப்புனலைப்போலப் பெருக்கெடுப்பதும் உண்டு; கோடை நதியாய் வரண்டுபோவதும் உண்டு. குறுந்திரைப்படங்களைத் தயாரிக்கவேண்டும் என்ற ஆர்வத்தோடும் வேட்கையோடும் தேடலோடும் தொடங்குகின்ற பயணங்கள் ஓரிரு தயாரிப்புக்களிலேயே முடங்கிப் போவதும் உண்டு. குறுந்திரைப்படத் தயாரிப்பின் கூட்டுழைப்பு, அதிக நேரத்தைச் செலவிடும் நிலை, பொருட்செலவு, குடும்பச்சுமை, தயாரிப்புக்களுக்கான ஊக்கமின்மை, சந்தைப்படுத்த இயலாமை, குறுந்திரைப்படங்களுக்கான ரசிகர்கள் இன்மை போன்ற பல்வேறு காரணிகள் தடைகளாக அமைகின்றன.



இந்நிலையில் விம்பம் - 5ஆவது குறுந்திரைப்பட விழாவிற்கு வந்திருந்த குறுந்திரைப்படங்கள் மிகப் பரந்த தேச எல்லைகளைக் குறித்து நிற்கின்றன. இலங்கை, இந்தியா, கனடா, லண்டன், ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், நோர்வே, சுவிஸ் ஆகிய நாடுகளிலிருந்து வந்து சேர்ந்த தமிழ்க் குறுந்திரைப்படங்கள் ஆர்வத்தோடு தமிழ்க் குறுந்திரைப்படங்கள் தயாரிக்ப்படும் நிலையைச் சுட்டிக்காட்டுகின்றன.

மிகக் குறுகியகால எல்லைக்குள் ஒரு கருப்பொருளை மையமாகக்கொண்டு, இறுக்கமான கதைப் பிரதியை ஆக்கி, மிகத் தேர்ந்த நடிகர், நடிகைகளைக் கையாண்டு, நுட்பமான கமராத்துணையுடன், குறுந் திரைப்படத்தைத் தயாரிப்பது என்பது, இத்துறையில் காலடி எடுத்து வைப்போருக்குப் புதிய சவாலாகவே அமைகின்றது. ஆயினும், இலங்கையில் பல்வேறு பகுதிகளிலிருந்தும் லண்டன், பிரான்ஸ், நோர்வே ஆகிய நாடுகளிலிருந்தும் நேர்த்தியாகத் தயாரிக்கப்பட்டு வந்திருந்த குறுந்திரைப்படங்கள் மிகப் பிரகாசமான எதிர்காலத்தை உணர்த்தி நிற்கின்றன.

குறுந்திரைப்படங்களின் இலக்கணத்தைச் செம்மையாக அறிந்து மேற்கொண்ட நல்ல அறுவடைகளாகவே இவை திகழ்கின்றன. தமிழ்க் குறுந்திரைப்படத் தயாரிப்பில் ஈடுபட்டுள்ள கலைஞர்களுக்கு விம்பம் ஆக்கமும் ஊக்கமும்



தரும் அமைப்பாகச் செயற்பட்டு வந்திருக்கிறது. தமிழ்க் குறுந்திரைப்படங்களுக்கான பரந்த ரசிகர்கள் கூட்டத்தை உருவாக்குவதிலும், இப்படங்களை உலகு தழுவிய அளவில் எடுத்துச் செல்வதற்கும் விம்பம் பெரும் முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகிறது. இந்த எங்களின் முயற்சிக்குத் தெடர்ந்து ஒத்துழைப்பை நல்கி வரும் சகல குறுந்திரைப்படக் கலைஞர்களுக்கும், ரசிகர்களுக்கும் எங்கள் நன்றிகளைத் தெரிவிக்கின்றோம்.

இன்றைய எமது விழாவிற்கு கௌரவ விருந்தினராகக் கலந்து சிறப்பிக்க வந்திருக்கும் ' திரு. திருமதி எஸ். செல்வராஜா அவர்களை அன்போடு வரவேற்கின்றோம். தொழிலதிபரும் சமூகசேவையாளருமான திரு. எஸ். செல்வராஜா அவர்கள், கலை இலக்கிய ஆர்வலருமாவார்.



🛮 Wedding 🗣 Foyer Decor 🖲 Mandap 🖲 Arangetram 🗣 Age Attain Ceremonies 🗣 Receptions 🕲 Table Decor 🖲 Fresh Flowers 🗣 Head Table Decor 🗣 Balloons Decor

Marquee Hire Tables & Chairs Hire



# ARADIST

Hall Decorations: Unit 133 Carlyle Road 777 Romford Road

Tel: 020 8553 9857 Tel: 020 8553 9209

Retail Shop: Manor Park Manor Park London, E12 6BS London, E12 6BS

Harrow Office:

403A Alexandra Avenue Raynerslane Harrow, HA2 9SG

Reka: 079 3928 7890 Vicky: 079 6119 9424 Email: info@ukpartyparadise.com

www.ukpartyparadise.com











### Dan's TopTenTips for Short Film Makers

SOME IMPORTANT TIPS THAT CAN MAKE YOUR SHORT FILM THE BEST IT CAN BE

Here is a list of some of the most important elements to keep in mind when making a short film. Following these guidelines will help you avoid the more common pitfalls. While these are only suggestions, they will almost certainly improve both your film and your filmmaking experience.

### 1. Make sure you have a story worth telling

Would you sit through the short film if someone else had made it? The answer for a surprising number of shorts is No. Ask yourself this question before you even start writing the script.

### 2. Don't start production without a budget

Films, no matter how simple, cost money — and money is always limited. By making sure you have a budget (a simple spreadsheet will do), you can decide in advance where you want to spend whatever money you have. Without a budget, you can almost guarantee that you will either spend more money than you plan, or end up without the finished film.

#### 3. Get all clearances before shooting

You need, NEED releases from actors, music/artwork contributors, and anyone else who produces content that appears in the film. Getting clearance signatures before the shoot is simple and takes you moments. After the shoot, it can be difficult to impossible. Don't get caught, do it now.

#### 4. Make the film shorter than you want

■VIMBAM - 2009 I ■ ■ ■

Writer/directors always often leave things in the movie that the audience can really do without. It's so painful to trim away things that were difficult to shoot. Make sure you do it. Your audience will thank you.

### 5. When using non-professional actors, cast with personality

I believe bad acting is so common in short films because people are asked to play characters that don't resemble their personalities. A dirt-poor professional actor can portray the swagger and confidence of a billionaire — but most amateurs can't. If your lead is an anal-retentive tightwad, don't cast a slovenly slacker to play him.

### 6. Invest in good sound

Bad sound makes many short films (even ones with good stories) unbearable. There are no real replacements for a decent boom mike. Beg, buy, or borrow one and it will triple the chances your film will be watchable.

### 7. Fix it now, not in post-production

Without Digital Domain or WETA working for you, most post-production fixes don't look/sound very good and take A LOT of time. If you have a mistake in framing, dialogue, or anything else that can be fixed on the shoot, do it!

### 8. Don't zoom in a shot

Don't touch that zoom switch! A really good cameraman can make a zoom look OK. In almost all cases, though, using zooming is the hall-mark of a sad effort. If you need to push in on a subject, use a dolly, camera glider, or a cut.

#### 9. Know the indie/short film clichés

The most common clichés include using dream sequences, many dissolves/wipes, long credit sequences, or waking to a ringing alarm clock. There even seem to be a few websites devoted exclusively to citing indie/short film clichés. Know what the clichés are so you can make an intelligent choice on whether to use them or not.

### 10 Unless you're shooting on film, avoid night exteriors

Darkness is the enemy of most camcorders. You'll become acquainted with noise, color shifting, definition drop-out, and more if you choose to shoot at night without a medium size lighting package. It's usually a lot easier to change the script than deal with all these problems.

Screenwriter Jumpstart Poster by Dan Rahmel

வாசியுங்கள்...

# 

NAZHIKAI London

pannews@hotmail.co.uk

Suchandrika Chakrabarti

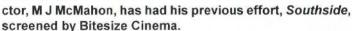
# Short films: 'An art form in themselves'

Filmmakers Matthew Jones and MJ McMahon want to make short films a viable alternative to just wandering down to your local Odeon (1).

The philosophy underpinning Bitesize Cinema is an ambitious one: 'for too long short films have remained the forgotten art form; a consistently underrated medium that has never been given the exposure it demands. Bitesize Cinema is about exposing that art form to the masses.' By presenting the best of international shorts, they hope that these films will eventually 'sit alongside feature films at cinemas'.

Screenings, which recently took place at the Curzon Cinema in Soho, London, are are currently moving around the UK, include some of the most award-laden short films from international festivals. The current selection, the Spring 06 Films, includes A Message from Fallujah, a horrifying glimpse into war-torn Iraq that won 'Best of the Fest' at the LA Short Film Festival; and Antonio's Breakfast, a 15-minute look at the life of a teenage boy, which won the 2006 BAFTA for Best Short Film. The people behind Bitesize Cinema are also involved in making short films themselves: the creative manager, Matthew Jones, is one

of the producers on upcoming short film, Hawk, and its dire-



The project began back in 2003 'in bars', with six recent graduates who were keen to get their short films screened. Apart from festivals, they found nowhere that showed short films on a regular basis, so the logical conclusion was to start doing it themselves. After eight months of screening short films in a Soho bar, they were invited over to the Curzon Cinema in Soho by the manager, and have made it their base ever since. Meanwhile, they have been steadily spreading to other cities such as Cardiff, Newcastle, Edinburgh and Glasgow, where they take their short film selections after the premiere presentations in London.

Jones attributes part of their success to the fact that digital film distribution is now becoming more popular throughout the UK: '50 cinemas now have digital projectors, and this makes it cheaper and easier to get films out there'. McMahon agrees: if short films can look as stylish and high-quality as feature-length ones, the audience is more likely to see them as just as worthy of a trip to the cinema.



# Scudamores Solicitors

We are a friendly and professional solicitor firm in Essex covering most areas of law.

### Our services include:

- Commercial and residential Conveyancing
- Immigration and asylum Criminal litigation
  - Employment Business contracts
  - Wills and Probate Debt recovery

132 Snakes Lane East, Woodford Green Essex IG8 7HZ Phone: 08448 802 323 Fax: 08448 802 322

Email: sonny@scudamores4solicitors.co.uk





Certainly, the trailer for McMahon's *Hawk* is very striking, dramatic, and has the feel of *The Lord of the Rings* films. It has become the first short film trailer to be distributed in cinemas across the UK, as well as featured on television, and owes much of its feature film-like look to digital facilities (2). As McMahon says, 'it's almost as though there's this invisible rule: you're not allowed to promote short films'. However, since the British Council is now giving out £250,000 digital projectors to promising young filmmakers, access to state-of-the-art technology has become easier. This means that short filmmakers can now compete

The Bitesize Cinema organisers have great hopes for the filmmakers that they work with. As Jones mentions, 'everyone started this way, Lucas, Spielberg, they started with shorts. You might just see the next big thing here'. The talent and determination of the people behind these films certainly stands out. For instance, the American makers of Cuco Gomez-Gomez is Dead, part of the Spring 06 selection, had no budget, and the cast doubled up as the crew. After having made the official selection at numerous festivals, including Hong Kong, Manhattan

on a more level playing field.

and San Diego, this visually stunning black comedy has reached our shores. The story of its making shows the growing 'democratisation of filmmaking', Jones says, and it is exactly these kinds of artists who are celebrated by the Bitesize Cinema screenings.

Showing filmmakers of all nationalities is an important part of the Bitesize Cinema manifesto, and Jones and MJ McMahon are going on their next scouting trip in May, to the Cannes Film Festival. The six members

of the Bitesize Cinema committee will sit through 'hundreds and hundreds' of shorts, and then take turns in presenting their favourites to the rest of the panel, with the hope of eventually showing the film back home. Jones admits that there are arguments sometimes, but that is generally a good sign, because 'that's someone's opinion, there's something to talk about', and much to interest the prospective viewer.

This is the main reason why going to see short films should be just as easy as catching the latest blockbuster. Bitesize Cinema events are 'conversation-generating', and give more food for thought than your Scary Movies or Mission

Impossibles. The five shorts that form the Spring 06 Film collections are excellent examples of this. The films are all impressive to look at, and ambitious in their themes. Yet they maintain just enough ambiguity so that the audience is left still puzzling over the piece afterwards. In Lucky, the tale of an AIDS orphan, the reasons for the protagonist's situation must be inferred from clues; the timescale of events in A Message from Fallujah has to be thought through again after viewing in order to grasp the full meaning. However, it is the incomplete portraval of an

intergenerational encounter in A Supermarket

Love Song, both laugh-out-loud funny and quietly disturbing, that caused the most fervent post-screening discussion; not something you always hear upon exiting your local multiplex.

Suchandrika Chakrabarti is working as an intern at spiked. Visit the Bitesize Cinema website here.

- (1) Stephen Daldry, quote on Bitesize Cinema website
- (2) Trailer can be seen at Hawk the Movie





### ស៊ីរ៉េបល់ - គ្រូក្សាក្នុំអ៊ីសាកូប៉ែបក ស៊ីប្រា - 2009

### Trinity Center, London E 12 6SG - 28.11.2009

• அரங்க நிகழ்வு ஒருங்கிணைப்பாளர்கள்:

நடா மோகன் (First Audio), நவஜோதி யோகரட்ணம்

• அறிமுக உரை: ஜெயஅழகி அருணகிரீநாதன்

1.	பள்ளிக்கூடம்	K.Srikanthavel (Srilanka)	(30.00 Min)
2.	The Magical Hole	Sevvanthy (Sri Lanka)	(08.00 Min)
3.	Ash Tray	Srinivas Kavenayam (India)	(05.30 Min)
4.	முதல் நாள்	J.Sylajan (Srilanka)	(08.00 Min)
5.	Knives	J.P.J.Anantharaman (SriLanka)	(08.00 Min)
6.	The Noon	Mujeen (Sri Lanka)	(07.00 Min)
		<b>க</b> டைவேளை	
7.	பசி	S.T.Imayavarman (India)	(09.30 Min)
8.	சருகு	V. Anuja (France)	(03.00 Min)
9.	Vanni mouse	'Tamiiam' Subas (Norway)	(09.00 Min)

P. Jeevantha (Sri Lanka) விஷேச காட்சி

Kuvera & Nelson (London)

12. இவர்கள் வாழ்வும் இனிதே அமைய...

Jaffna Jaipur Centre (Sri Lanka) (30.00 Min)

- குறும்படங்கள் ஒரு மீளாய்வு: எம். பௌஸர்
- கௌவ விருந்தினர் உரை: திரு. எஸ். செல்வராஜா
- தெரிவு செய்யப்பட்ட படங்களுக்கு விருது வழங்கல்
  - நன்றி உரை
     பார்வையாளர் கருத்து

(Screem presentation: Ragam Productions)

■ ■ ■ ■ IVIMBAM - 2009 ■

(14.30 Min)

(13.00 Min)

10.

11.

Still Life

The Body

# Best Child Artist Kalaiyoli Mutthaiyapillai Memorial Award Sponsored by Mrs. Meena Nithiananthan

Best Actor Mr. K. Kandasamy Memorial Award Sponsored by a well wisher



Best Script Writer
Mrs. N. Sivagengai Memorial Award
Sponsored by Mr. N. Sabesan



Best Cameraman Mr. A.J.Canagaratna Memorial Award Sponsored by Mr. R. Pathmanaba lyer



Mr. S. Yogarajah Memorial Award Sponsored by Mrs. S. Yogarajah



Best Film(Exile)
Mr. A. Ponniah Memorial Award
Sponsored by Mrs. J. Arunagirinathan





### Special Thanks For Our Sponsors

Tilko Estates **Capital Autos Kumaran Tours & Travels** Ragam Productions Scudamores Solicitors **Party Paradise** Soma & Co Solicitors Select Estates & Lettings Jeya & Co. Solicitors Mr. S. Jeyakumar



விம்பம் தொடர்புகளுக்கு: VIMBAM, 4 Burges Road, London E6 2BH, UK Tel: (+44) 20 8470 7883, (+44) 20 8471 5636

Mobile: (+44) 7956 490 694, (+44) 7533 147 276

E-mail: vimbam@aol.com

# Soma & Co Solicitors Commissioners for Oaths

Conveyancing
Residential & Commercial
Liquor Licensing

34 Eastcote Lane, South Harrow Middlesex HA2 8DB Tel: 020 8423 0203 Fax: 020 8423 6465

Email: admin@somasolicitors.co.uk



### ண்டனில் முதன் முறையாக நிரந்தர அலைவரிசையில், தமிழ் ஒலிபரப்பு

### சந்தரோதயம் 92 FM

**NU Sound Radio** 

கிழக்கு லண்டன் வானலைகளில் தனமும்

5AM to 9AM

வீட்டில் வாகனங்களில் வேலையில் கைத்தொலைபேசிகளிலும்

வியூரங்களுக்கு:

First Audio 0208 586 9636 07956 25 66 36

www.firstaudio.info

e-mail: info@firstaudio.info

TIMBILITY

og Christ

ு மத்திய அலைவரிசை 1035 MW லன்டன் தமிழ் வானொலி முற்றிலும் எம்மவர் வாழ்வியல் காற்றலை

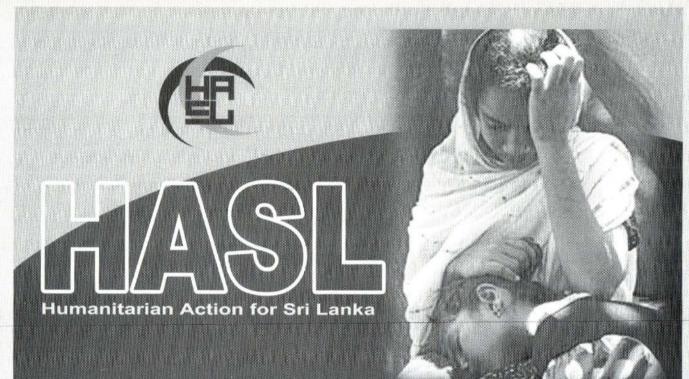
24 மணிநேர ஒலிபரப்பு

Hot Bird 11,013 - H www.firstaudio.info

SUNTINGE OF THE SUNTINGE

வார நாட்களில் திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை தினமும் இரவு 10.00 மணி முதல் 11.00 மணி வரை

13



Contact details:

E-mail:: hasl@hotmail.co.uk Telephone Nos. 07904 088 803; 07940 576 701
Make cheques payable to : Humanitarian Action for Sri Lanka (HASL)

UK Companies House Registration no: 06932048

noolaham.org | aavanaham.org

வெளிவருகிறது!

எமது பாரம்பரிய

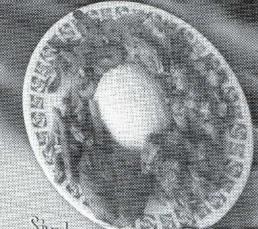
சமையல்கள்

Rice an

Traditional Sri Lankan adapted for mode

Rice and Cuttry

Traditional Sri Lankan and other Asian cooking adapted for modern living in the West



அடுத்த <sup>Slivakamy</sup> Mahalingham

sivakamy@talktalk.net

Shrakamy



### DEEPAN TV

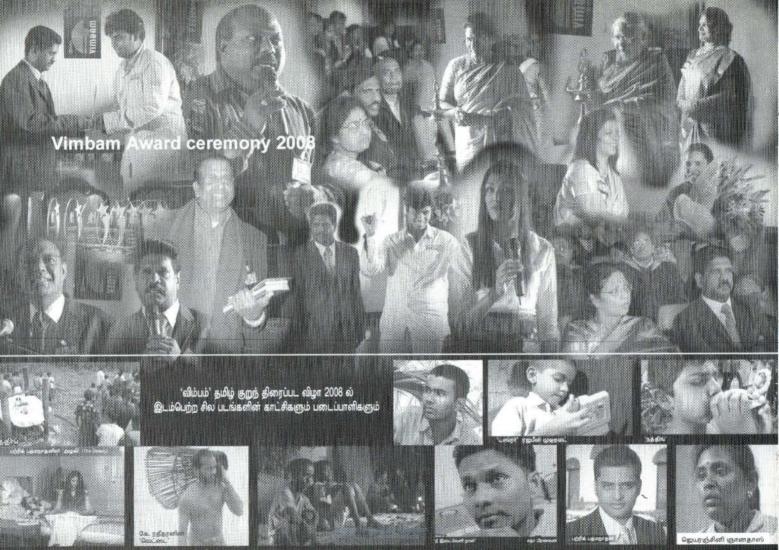
உலகத் தமிழருக்கு ஒரு தொலைக் காட்சி

வாசியுங்கள்...

Classian,

மரணத்திலிருந்து வாழ்விற்கு...

07912 324 634 eathuvarai@gmail.com











With over 20 years of experience in the East London Property market, Tilko Estates offers you a wealth of experience & insight

### **Residential & Commercial**

### Sales Lettings

- Business Transfers
   Mortgages
   Investment Properties
  - LANDLORDS- PROVISIONAL TENANTS AWAITING DSS TENANTS WEL COME



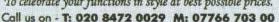
### PRIYA

### **BANQUET HALL**

Now Open in East Ham

Two beautiful halls are available. Upto 250 dining seats each hall.

To celebrate your functions in style at best possible prices.





் இங்கலாந்திலுள்ள அனைத்துப் பகுதிகளிலும் வியாபார ஸ்தாபனங்களை வாங்கவும் விற்கவும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்(M: 07957 400 777)

www.tilko.co.uk tilkoraj@yahoo.com

Accommodation in Srilanka: Enjoy your stay at Tilko Holidays hotels in Jaffna and Colombo

Stratford

T: 020 8503 1999

F: 020 8503 0999

East Ham - T: 020 8472 0029, F: 020 8503 7661

213 High Street North, East Ham, London E6 1JG

eastham@tilko.co.uk

70/6 KKS Road Jaffna, Sri Lanka T: 0094 21 222 5969